

对外汉字教学新方法初探

王江

(沈阳师范大学国际教育学院 辽宁沈阳 110034)

摘要: 汉字教学在对外汉语教学中占据着重要的地位, 汉字的学习水平直接影响了学习者的汉语学习能力。本文在研究中分析了我国对外汉字教学的现状, 并从汉字本身的特点、学生的认知学习规律出发, 分析了汉字教学的难点。在此基础上, 提出了对外汉字教学的新方法, 以提升汉字教学的整体效果。

关键词: 对外汉语; 汉字教学; 方法; 难点

引言

在对外汉语教学中, 汉字是很多汉语学习者的瓶颈, 汉字的学习也伴随着学习者汉语学习过程的始终, 学生的汉字识记与拼读能力直接影响了汉语书面语表达能力、汉语综合水平。但是长久以来, 对外汉字教学存在着严重的问题, 多采用“文从语”的教学体系, 根据课文的设计、口语交际话题的需要出现, 造成汉字学习出现无规律、无系统的情况。对此, 教师必须要对现有的汉字教学方法进行创新, 调动学生的汉字学习兴趣。

一、对外汉字教学的现状与意义

在对外汉语教学中, 汉字的研学是不可忽视的重要内容, 每个汉语学习者在接触汉语时都不免接触到汉字, 以此来感知中国语言文化的魅力。近年来, 绝大多数教师在对外汉语教学中都逐步提高了对汉字教学的重视程度, 尝试使用不同的方法与路径, 但是所达到的效果仍不理想。

(一) 对外汉字教学的现状

长期以来, 汉字在对外汉语教学中都处于边缘化的状态, 教师普遍缺乏对汉字教学内容、教学方法的设计与安排, 教学情况令人堪忧, 其具体问题表现在:

首先, 汉字教学仍位于从属的地位, 教师对其缺乏必要的重视。汉字是构成汉语的基础元素, 但是当前由于受到学习动机、学习时间等多个因素的限制, 部分学习者只希望通过汉语学习来达到交际目的, 从而造成汉语学习目的与方式上的偏差。教师、学习者将精力集中在汉语的听说等能力上, 在读写方面存在着严重的不足, 造成学生认字、识字能力普遍处于弱化的状态。同时, 现有的对外汉语教学体系多为“文从语”, 即课文内容、口语交际话题影响了汉字的出现、具体教学的进程, 催生了汉字教学的无序状态, 在无形中阻碍了这一教学活动的有序开展。

其次, 现有的对外汉字教材缺乏规范性、实践性, 并未构建完善的的教学理论体系。从对外汉语教学发展至今, 一直受到“重语轻文”这一思想的影响, 这也给汉字教材的研究、编写带来了阻碍。市场上现有的汉字教材无论是在内容的甄选、深度的挖掘, 还是在整体结构的编排上都存在着较为严重的问题, 缺乏统一性、规范性、实践性, 无法延续对外汉语教学的效果, 造成学习者汉字学习的断层。

此外, 对外汉语在汉字教学方法的运用上存在问题。在对外汉字教学中, 教师多借鉴采纳小学识字教学的方法, 通过韵语识字、注音识字、字族文识字、字理识字、集中识字、分散识字这几种途径, 让学生更为广泛地接触到各种汉字, 掌握汉字的读音、含义等。但是留学生等汉语学习者与小学生在起点、重难点、语言环境、文化积累等方面有着巨大的差异, 这些学习者在认字、识字等方面的能力滞后, 因此不能完全借鉴小学识字教学的经验与方式, 否则将会造成学习者汉字学习的生搬硬套、死记硬背, 为汉字学习增加难度。

(二) 对外汉字教学的意义

汉字在汉语传承、中华民族文化弘扬的过程中扮演了重要的角色, 汉语学习者只有加强对汉字的学习, 才能提高汉语听、说、读、写的综合运用能力。而对外汉字教学的意义主要体现在以下几个方面:

汉字教学有助于提高汉语学习者对汉语的敏感度, 从不同角度感知汉语的魅力。在汉语中, 汉字不仅发挥了语言载体的重要作用, 其中还蕴含着丰富的物态文化、制度文化、行为文化与心态文化。传统的对外汉语教学忽视了汉字的重要性, 或者是采取死记硬背的方式, 无法帮助学习者真正认识汉字的特点。因此, 教师应该通过汉字文化的融入等多种方式, 帮助学习者感受其中的规律, 把握具体的意义, 以此来推进学习者汉字学习效率的提高。

另外, 对外汉字教学还有助于中国优秀传统文化的传播。学者申小龙认为: 汉字作为汉民族思维和交际的书面语言符号系统, 包罗社会文化的方方面面, 映射社会文化的每一个细节, 展示社会文化的多维层面。汉字教学在对外汉语教学中能够满足学习者的客观诉求, 从中了解中华传统文化的发展与变迁, 也为后续学习活动的开展夯实基础。

二、对外汉字教学的难点

汉字是汉语学习的基础, 在实际教学中存在着较强的难度。尤其是对于西方欧美等国汉语学习者而言, 汉字的结构、读音等与其母语有着显著的差异。要想找到对外汉字教学的正确方法, 必须要把握其特征的基础上, 掌握教学的难点。

(一) 汉字自身因素所带来的教学难点

中国汉字的发展拥有漫长悠久的历史, 从最初的甲骨文, 到后来的金文、小篆、隶书、楷书, 最后到现在简化了的汉字。在不同的发展阶段, 汉字在字体的变化上存在着明显的差异。

汉字的字形为方块字, 这与印欧语系中的文字存在着千差万别, 其中后者的文字多为线型的字母, 长短不齐; 而汉字则可以看作是一个完整的体系, 其由基本笔画组成, 虽然其中含有一些分散的笔画, 但依然是一个完整的整体。另外, 汉字是一种二维空间的平面结构, 即使是同样两个部分, 位置的不同也会组成不同的汉字, 在读音、意义上有着明显的区别。以“叶”、“古”两个字为例, 这两个字都是由“口”、“十”两个部分组成, 但是两个字在意义上并没有什么关联。汉字在书写的过程中, 其笔顺是固定的, 不能因为个人的主观意愿而发生更改, 对于很多留学生等汉语学习者而言, 这也是学习的难点之一, 必须要引起足够的关注。学习者不仅需要汉字的字形与字音对应, 还需要了解相应的字义, 否则就会出现书写错误、理解偏差等情况。除此之外, 汉字还具有一字多义、同音字较多的情况。这里的一字多义指的是简单的一个汉字包含了多个不同的涵义, 学习者在学习中容易出现混淆、混用的情况。如果不能解决这一问题, 即使学习者学会了写汉字, 依然会存在不会用的情况, 长久以往就会对汉语学习者学习汉语的积极性、能动性造成严重的打击。汉语中还包含着许多同音字, 这些同音字的分布缺乏均衡性, 为初始阶段的汉字学习带来了较大的难度。最后, 汉

字在识记上也具有一定的难度。与中国人不同,绝大多数汉语学习者从小就浸润在与汉语文化不同的氛围之中,他们无法把握汉字在组成部分之间的联系,因此在初识汉字时,学习者难以掌握汉字的构成特点与整体规律,在汉字的认读、书写上容易出现毫无头绪的情况。

(二) 汉语学习者在汉字学习上的局限

由于自身的语用习惯,在学习汉字的初期,汉语学习者会将自己的母语与汉语拼音结合在一起,再进一步与汉字进行匹配教学,开展识记等活动。但学习者最初接触的汉字在结构上较为简单,含义也具有单一的特点,加上教师会通过实物、PPT 等多种方式,调动学生的感官认知,因此学生对汉字的初学与识别的难度相对较低。但伴随着汉字教学的深化开展,学习者所接触的汉字在数量、难度等方面都有所提升,因此容易产生混淆、遗忘等现象,经常出现书写的偏误,或者是写错字、写别字等现象。部分学习者对汉字构造规律的理解与掌握能力较差,只能通过死记硬背的方式来识记汉字,这种认知往往是从上到下的,先对整字进行记忆,然后再记住部件,无法把握汉字的细节,造成学生在书写时容易出现缺笔少画、结构不当的误差。

另外,部分汉语学习者在汉字的认知上缺乏以往经验的支持。很多汉语学习者其母语为字母文字,在汉语学习中也会借鉴母语的经验与优势。因此,在学习汉字的过程中,学习者会产生一种陌生感,没有过去的经验作为参考,在知识的掌握学习上具有一定的难度。

不仅如此,根据人类学的相关理论,人类在认知的过程中会遵循整体性的规律,即在接触汉字的过程中,学习者首先会通过观察汉字的整体轮廓,从而形成初步的感知,而物弱的部分则会被物强的部分所掩盖,不利于学生从整体上对汉字的内部结构进行观察分析,这对学习者汉字的学习带来了不利的影响。

除了上述教学的难点以外,部分教师在汉字教学中并未从跨文化的角度出发,缺乏对汉字教学活动的科学设计,在教学内容、教学形式上较为枯燥单一,这样也对汉字教学带来了一定的难度。

三、对外汉字教学的方法建议

目前,我国在对外汉字教学上依然存在着较多的问题,要想改善汉字教学的现状,教师需对现有的教学方法进行创新,满足汉语学习者汉字学习的识记特点,进一步提高汉字教学的整体水平。

(一) 建立信息联系,加深汉字记忆

汉语学习者对汉字的学习本身就属于一种跨文化的交流活动,为了提高汉字学习的水平,教师应对学习者提出较为明确的要求,包括鼓励学习者反复记忆,了解汉字的具体含义。通过上述分析可以看出,在初始阶段,汉语学习者已经接触了一些简单的汉字,奠定了一定的汉字学习基础。但是在以后的学习中,教师忽视了学习者的认知现状、学习实情,没有帮助学习者建立新旧知识之间的联系,学习者也没有形成完整的汉字体系,这也造成了汉字学习的断层。为了改善这一情况,教师可以利用学习者的心理、汉字学习的现状,引导学习者灵活发挥自己的想象力,逐步克服汉字教学中的困难;在日常教学中,教师还可以讲解与汉字有关的故事,利用汉字作为象形文字的特点,让学习者能够将汉字的字义、字形联系在一起,展开关联性的识记活动。

(二) 活用信息技术,开展整体教学

在对外汉字教学的过程中,教师需要引导学习者形成整体性的观念,即将汉字看为一个整体,从而为后续教学活动的开展做好积极充分的准备。对此,教师应该调动学习者的能动性跟想象力,为学习者展示与汉字相关的图画,从不同角度讲解汉字,调动学习者的汉字学习兴趣。但是这种教学方法只能在短期使用,长久以往,不利于学习者掌握汉字的正确书写方式、书写规律,造成增减笔画、书写错误等现象出现。对此,教师还应该通过整体观念的树立,让学习者理解汉字在构成上的规律性,从不同角度入手感知每个汉字背后的含义。为了改善教学的整体效果,教师还可以灵活运用 PPT、

音视频等多种技术手段,加强对汉字构成的解读与演示,增强教学的直观性与趣味性。

(三) 注重文化导入,实现针对教学

汉字教学是对外汉语教学的重要构成,但是汉语学习者的文化背景与汉语文化背景之间存在着明显的差异,容易造成学生认知理解的不适应。为了改善这一情况,教师需要从文化层面入手,整合汉字文化背景、构造特点以及与汉语学习者母语文化之间的异同,将此作为教学内容设计的基点,这样才能降低汉字教学的难度,使得这一教学活动的开展受得学习者的欢迎。

而对于汉语水平较高的汉语学习者而言,教师可以针对某单个汉字或者是几个汉字,鼓励学生开展交流讨论等活动,让学生利用现有知识积累,对汉字的构造、其中蕴含的文化意义与文化现象进行深入的分析,这样不仅有利于学习者之间汉字知识的有效共享,还能调动学习者在学习上的积极性与主动性。但是教师应该认识到,对外汉字的教学是一个长期的过程,应该尊重每个学习者的文化背景、体会文化差异,以此作为教学方法调整的依据。

(四) 增加阅读教学,强化识记水平

通过上述分析可以看出,汉字在字形结构、字音含义等多个方面都具有明显的特点,这些特点虽然会对对外汉字识记等教学带来一定的难度,但是也能起到一定的推动作用,帮助学习者深入理解并学习汉字。在此过程中,教师可以灵活利用汉字的字形,带动学生对词义进行大胆的猜测;为学生提供符合其汉语水平的文章,不断扩充学生的词汇量。在安排开展阅读活动的过程中,教师应该尽可能选择生动有趣,或者是与学生生活紧密相关的文章,推动集中性的识字活动,以此来缩短学习与记忆的时间;教师可以在一篇文章中挑选出字形、字音、字义相近的汉字,以此来开展对比教学活动,让学习者进行主动性的辨别与能动性的分析,充分感受到汉字的魅力。

(五) 采用游戏教学,增强学习趣味

对外汉字的教学方法并不是单一的,教师需根据不同的学习阶段、具体的教学内容,对教学方法进行调整与优化。在遵循循序渐进等原则的基础上,教师还需兼顾教学的趣味性,提高学生的汉字学习能力。

在具体的教学中,教师可以采用字谜教学法、游戏教学法、顺口溜教学法等多种方法。以字谜教学法为例,是将汉字教学与猜字谜的游戏紧密结合,根据教学内容来设置不同难度的谜题;游戏教学法则根据汉字教学的需求,设置添笔变新字、汉字开花等游戏活动,增强竞争性、趣味性。

结论

近年来,对外汉字教学在理论、实践等层面都取得了良好的成果,教师、学生都认识到汉字学习的重要性,但由于缺乏正确的方式方法,学生在汉字的拼读、识记等多个方面都存在着一定的难度,这与汉字本身的特点、留学生等特殊群体的学习心理与规律有着直接的关系。对此,教师必须根据具体的教学目标、教学对象,选择恰当的教学方法,提高对外汉字教学的整体效果。

参考文献:

- [1]单宝顺,齐沪扬.对外汉字教学中的几个理论问题[J].汉语教学学报,2021(02):102-111+128-129.
 - [2]杨建.对外汉字教学方法探析[J].学园,2021,14(26):87-89.
 - [3]赵琛.文字学视角下对外汉字教学的策略[J].语文教学通讯·D刊(学术刊),2021(06):81-83.
 - [4]汪晶晶.对外汉字教学课堂互动设计研究[D].湖北工业大学,2021.
 - [5]王希.对外汉字教学案例研究[D].广西师范大学,2021.
- 作者简介:王江(1973—),女,辽宁锦州,现任沈阳师范大学国际教育学院对外汉语讲师,硕士,研究方向为现代汉语语法及对外汉语教学的有关方面。